

Перевод отрывка из учебника Баварской школы управления “Муниципальное право”, Мюнхен, 2008 год

Задачи муниципалитетов

В законе о местном самоуправлении задачи муниципалитетов подразделяются на:

- **собственные задачи** (вопросы местного значения), которые выполняются муниципалитетами с момента своего возникновения;
- **делегируемые задачи**, выполнение которых было передано муниципалитетам государством. Государство передает муниципалитетам отдельные свои задачи для того, чтобы обеспечить максимальную доступность их выполнения для граждан. Передача задач также служит для упрощения административных процедур.

ИСТОЧНИК: СТАТЬИ 6 И 8 БАВАРСКОГО ЗАКОНА О МЕСТНОМ САМОУПРАВЛЕНИИ.

Вопросы по теме:

Подумайте:

- Каковы типичные задачи областного, районного и сельского муниципалитета? Исходите только **из размера территории** этих муниципалитетов.
- Почему государство делегировало муниципалитетам некоторые задачи, которые являются на самом деле задачами государства и выполнение которых должно быть обеспечено в единой форме на территории всего государства?

Ответы:

- Сельские муниципалитеты:** обеспечение питьевой водой, защита от пожаров, кладбища, дороги сельского значения, содержание здания начальных и средних школ, местные музеи, бассейны, спортивные залы и т. п.

Районные муниципалитеты: местные органы социальной помощи, больницы по оказанию базовой медицинской помощи, работа с молодёжью, дороги районного значения, районные учреждения пожарной безопасности, содержание здания профессиональных лицеев, культурные мероприятия районного масштаба и т. п.

Областные муниципалитеты: межрегиональный орган социальной помощи, областные больницы, оказание помощи зависимым больным в стационарных и полустационарных учреждениях, культурные мероприятия областного масштаба, школы для слепых и глухонемых, областные музеи и т. п.

- Государство хочет, чтобы некоторые из его задач выполнялись на местах (например: регистрация населения, выдача паспортов, выдача ID-карт, ведение актов гражданского состояния, учет военнообязанных, прием пенсионных заявок). С одной стороны, это значит снятие нагрузки с государства, а с другой стороны каждый гражданин может решить данные вопросы в “своем” муниципалитете на месте, что зачастую служит быстрому и более простому решению данных вопросов. Муниципалитет также может учитывать местные особенности при решении таких вопросов благодаря своей близости к гражданам.

Перевод отрывка из учебника Баварской школы управления “Введение в право”, Мюнхен, 2009 год

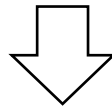
Функции права

Право (в объективном смысле) выполняет различные функции. В особенности функциями права являются функции защиты и регулирования. Кроме того, право должно регулировать интересы конфликтующих сторон, создавать социальное равенство, защищать окружающую среду от нанесения вреда, обеспечивать правовую безопасность и в общем, осуществлять правосудие и обеспечивать общественный порядок.

Ситуация 1

Смерть и убийство, кража, мошенничество и другие нападения были бы на повестке дня, если бы более слабые были предоставлены более сильным без защиты. Уголовный кодекс грозит мерой при таких нападениях.

Право выполняет функцию **защиты** законных интересов и прав граждан.



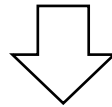
Защита

Ситуация 2

На дорогах был бы хаос, если бы водители могли ездить в правом, левом ряду или посередине на свое усмотрение.

В правилах дорожного движения поэтому определено, что все водители должны ездить в правом ряду.

Право выполняет функцию **регулирования** чего-либо.



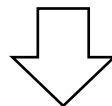
Порядок

Ситуация 3

Я покупаю книгу и обнаруживаю дома, что в ней нет 20 страниц.

Согласно Гражданскому кодексу я могу затребовать в первую очередь книгу без изъянов, а во вторую очередь отказаться от договора купли-продажи или же снизить цену покупки.

Право выполняет функцию **регулирования интересов конфликтующих сторон**.



Уравновешивание интересов

Ситуация 4

...

>>> Из прессы

5000 Евро штрафа за правонарушение
На озере Фонзее наложен запрет на виндсерфинг
Гости пляжа должны быть защищены от опасности

Город Иффельдорф - *кто не хочет верить в это, тот должен раскошелиться до 5000 Евро. Это максимальная сумма того, что в будущем будет уплачиваться теми, кто будет ездить на озере Фонзее с устройствами по виндсерфингу, как говорится на официальном языке. Это с нынешнего момента запрещено местным Постановлением после того, как были проверены все аспекты.*

Принятое районной администрацией Постановление должно служить тому, что на Фонзее, которое служит для многих граждан как озеро, в котором они купаются, не будет сёрферов. После того, как в прошлых годах во время сезона многократно происходили инциденты. Купающиеся были, прежде всего, в опасности из-за сёрферов, которые использовали свои серферные доски для освоения искусства управления волнами на Фонзее. Город Иффельдорф ходатайствовал принятие этого Постановления единогласным решением своего городского совета депутатов. Обоснованием является предотвращение опасности для жизни и здоровья купающихся.

Но время запрета на виндсерфинг имеет временное ограничение, запрет длится с 15 мая по 15 сентября каждого года. В остальное время запрет на виндсерфинг будет действовать только в том случае, если о нем будет опубликовано на информационных досках на пляжу. Тот, кто несмотря на данный запрет все-таки занимается серфингом и катается на серфинговой доске в озере, тот должен оплатить большой штраф. Нарушители могут быть оштрафованы согласно Баварскому Закону о водных ресурсах до 5000 Евро.

Как сообщили в районной администрации, такой штраф за нарушение данного положения предусмотрен для обеспечения его соблюдения и для того, чтобы Фонзее остался безопасным озером для купания для многих граждан и гостей пляжа.

Контрольный вопрос №1:

О какой функции права идет речь в статье “На озере Фонзее наложен запрет на виндсерфинг”?

Ответ на контрольный вопрос №1:

Речь идет о функции защиты (предотвращение опасности для жизни и здоровья купающихся).